

**ДОГОВОР**  
**о сотрудничестве в области науки и образования между Московской сельскохозяйственной академией им. К.А.Тимирязева (Российская Федерация) и Аграрным факультетом университета в Крагуевце (Чачак, Югославия)**

В соответствии с принципами традиционной дружбы между российским и югославским народами, придавая большое значение сотрудничеству в области культуры, науки и образования без границ между народами и государствами, способствующему дальнейшему взаимопониманию, объединению и укреплению дружеских связей, Московская сельскохозяйственная академия им. К.А. Тимирязева и Аграрный факультет в г. Чачак договорились о следующем:

1. Стороны будут осуществлять чтение лекций и проведение практических занятий путем:

- обмена опытом работы по организации, проведению и совершенствованию лекционного процесса;
- обмена учебными планами, программами и другими учебными материалами;
- обмена опытом и решения вопросов, связанных с применением компьютеров и других технических средств обучения в лекционном процессе;
- обмена лекторами и проведения курсов по дисциплинам, представляющим взаимный интерес.

2. Стороны будут проводить совместную научно-исследовательскую работу через:

- поддержание совместных научных исследований по темам, представляющим взаимный интерес;
- обмен сотрудниками для достижения результатов в научно-исследовательских работах;
- обмен научными работами и опубликование их в университетской и другой периодической печати;
- участие в подготовке статей, монографий и отдельных публикаций, выпускаемых вузом- партнером;
- помощь университетским профессорам и доцентам в завершении их докторских диссертаций.

3. Стороны будут обмениваться информацией о проводимых в учебных заведениях наиболее значительных и представляющих взаимный интерес научных конференциях, симпозиумах, совещаниях, а также мероприятиях, связанных с празднованием юбилейных дат и памятных событий.

4. На основе настоящего договора стороны составляют рабочую программу по сотрудничеству, рассчитанную, как правило, на 2 года и содержащую перечень конкретных мероприятий, намеченных к выполнению в течение срока действия рабочей программы.

5. Финансовые взаимоотношения сторон осуществляются на безвалютной основе. При этом направляющая сторона обеспечивает проездными билетами в оба конца представителей своего вуза, а принимающая сторона берет на себя

расходы, связанные с программой обмена (суточные и транспортные расходы, связанные со встречами и проходами).

6. Право на использование результатов сотрудничества на основе этого договора на территории их государств принадлежит обеим сторонам. Право использовать эти достижения в третьей стране является предметом соглашения между двумя договаривающимися сторонами.

7. В случае, если одна из сторон имеет какие-либо сомнения относительно сотрудничества, она ставит об этом в известность своего партнера. Все возникающие проблемы должны решаться путем совместного обсуждения. Если проблемы не решаются таким путем, они должны быть решены в соответствии с действующим законодательством стран.

Настоящий договор является бессрочным и вступает в силу после его подписания уполномоченными представителями обоих вузов. Если одна из сторон решит расторгнуть данный договор, она информирует об этом партнера в письменном виде не менее, чем за 6 месяцев.

Настоящий договор составлен в Москве в 2-х экземплярах на русском и сербском языках, оба текста являются аутентичными и имеют одинаковую силу.

Москва, 3 апреля 1998 года

От имени Московской  
сельскохозяйственной академии  
им. К.А.Тимирязева

От имени  
Аграрного факультета Чачак  
Университета в Крагуевце

Ректор  
Профессор А.И.Пупонин

Декан  
Профессор Д.Джукич

